



## Teismo praktikos rinkinys

**Byla C-427/15**

**NEW WAVE CZ, a.s.  
prieš  
ALLTOYS, spol. s. r. o.**

*(Nejvyšší soud prašymas priimti prejudicinį sprendimą)*

„Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Intelektinė nuosavybė – Direktyva 2004/48/EB – Procesas dėl intelektinės nuosavybės teisės pažeidimo – Teisė gauti informaciją – Prašymas gauti informaciją vykstant procesui – Procesas, susijęs su procesu, per kurį konstatuotas intelektinės nuosavybės teisės pažeidimas“

Santrauka – 2017 m. sausio 18 d. Teisingumo Teismo (devintoji kolegija) sprendimas

*Teisės aktų derinimas — Intelektinės nuosavybės teisių gynimas — Direktyva 2004/48 — Teisė gauti informaciją vykstant procesui dėl intelektinės nuosavybės teisės pažeidimo — Sąvoka — Prašymas gauti informaciją, pateiktas vykstant atskiram procesui, susijusiam su procesu, per kurį konstatuotas šios teisės pažeidimas — Įtraukimas*

*(Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 17 straipsnio 2 dalis ir 47 straipsnis; Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2004/48 10 konstatuojamoji dalis ir 8 straipsnio 1 dalis)*

2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2004/48/EB dėl intelektinės nuosavybės teisių gynimo 8 straipsnio 1 dalį reikia aiškinti taip, kad ji taikoma esant situacijai, kaip antai pagrindinėje byloje, kai galutinai pasibaigus procesui, kuriam vykstant konstatuotas intelektinės nuosavybės teisės pažeidimas, ieškovė, vykstant atskiram procesui, prašo informacijos apie prekių ar paslaugų, pažeidžiančių tokią teisę, kilmę ir platinimo kanalus.

Pirmiausia, kiek tai susiję su Direktyvos 2004/48 8 straipsnio 1 dalies formuluote, reikia, viena vertus, pabrėžti, kad žodžių junginio „vykstant procesui dėl intelektinės nuosavybės teisių pažeidimo“ negalima suprasti taip, kad juo daroma nuoroda tik į procesus, skirtus intelektinės nuosavybės teisės pažeidimui konstatuoti. Vartojant tokį žodžių junginį neatmetama galimybė šio 8 straipsnio 1 dalį taikyti ir atskiriems procesams, kaip antai vykstančiam pagrindinėje byloje, pradedamiems galutinai pasibaigus procesui, per kurį konstatuotas intelektinės nuosavybės teisės pažeidimas. Kita vertus, iš Direktyvos 2004/48 8 straipsnio 1 dalies formuluotės matyti, kad pareigą pateikti informaciją turi ne tik atitinkamos intelektinės nuosavybės teisės pažeidėjas, bet ir „kitas asmuo“, apibūdintas šios 1 dalies a–d punktuose. Šie kiti asmenys nebūtinai yra proceso, skirto intelektinės nuosavybės teisės pažeidimui konstatuoti, šalys. Ši išvada patvirtina, kad minėtos direktyvos 8 straipsnio 1 dalies formuluotės negalima aiškinti taip, kad ji taikoma vykstant tik tokiems procesams.

Antra, toks aiškinimas atitinka ir Direktyvos 2004/48 tikslą, būtent, kaip nurodyta jos 10 konstatuojamojoje dalyje, suderinti valstybių narių teisės aktus, susijusius su intelektinės nuosavybės teisių gynimo būdais, kad vidaus rinkoje būtų užtikrintas aukštas, vienodas ir vieningas

intelektinės nuosavybės apsaugos lygis (2015 m. liepos 16 d. Sprendimo *Diageo Brands*, C-681/13, EU:C:2015:471, 71 punktas). Iš tikrųjų toks apsaugos lygis gali būti neužtikrintas nesant galimybės pasinaudoti tokia teise gauti informaciją vykstant ir atskiram procesui, kaip antai nagrinėjamam pagrindinėje byloje, pradėtam galutinai pasibaigus procesui, per kurį konstatuotas intelektinės nuosavybės teisės pažeidimas.

Trečia, primintina, kad Direktyvos 2004/48 8 straipsnio 1 dalyje numatyta teise gauti informaciją sukonkretinama Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 47 straipsnyje įtvirtinta pagrindinė teisė į veiksmingą teisminę gynybą ir užtikrinamas veiksmingas naudojimasis pagrindine teise į nuosavybę, kurios dalimi yra minėtos chartijos 17 straipsnio 2 dalimi saugoma teisė į intelektinę nuosavybę (šiuo klausimu žr. 2015 m. liepos 16 d. Sprendimo *Coty Germany*, C-580/13, EU:C:2015:485, 29 punktą).

(žr. 20, 22–25, 28 punktus ir rezoliucinę dalį)